

# BELGISCHE SENAAT

---

ZITTING 2001-2002

---

5 DECEMBER 2001

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, met het oog op een betere transparantie en controle**

(Ingediend door de heer Philippe Monfils)

---

## TOELICHTING

---

### I. Inleiding

Het voornaamste doel van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven is ervoor te zorgen dat de autonome overheidsbedrijven de opdrachten van openbare dienst correct uitvoeren.

Deze overheidsbedrijven kunnen alle activiteiten verrichten die verenigbaar zijn met hun doel en hun handelingen worden geacht daden van koophandel te zijn.

De wet van 21 maart 1991 is van toepassing op Belgacom, BIAC, de NMBS en De Post.

Een analyse van die wettelijke bepalingen in het licht van de recente gebeurtenissen toont aan dat er op drie punten een lacune bestaat:

— de bepalingen van het beheerscontract over de manier waarop het bedrijf zijn opdracht van openbare dienst moet uitoefenen;

— de controle van de overheid op de correcte uitoefening van de opdrachten van openbare dienst;

— de middelen waarover de regering en de bevoegde ministers beschikken om in te grijpen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2001-2002

---

5 DÉCEMBRE 2001

---

**Proposition de loi modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, en vue d'assurer plus de transparence et de contrôle**

(Déposée par M. Philippe Monfils)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

### I. Introduction

La loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques a pour objectif essentiel de garantir la bonne exécution des missions de service public par les entreprises publiques autonomes.

Celles-ci peuvent développer toutes activités compatibles avec leur objet social et leurs actes sont réputés commerciaux.

Belgacom, BIAC, SNCB et La Poste sont régies par la loi du 21 mars 1991.

L'analyse des dispositions légales à la lumière d'événements récents montre clairement qu'il existe une triple insuffisance:

— insuffisance au niveau des éléments du contrat de gestion qui doit définir la manière dont l'entreprise exerce sa mission de service public;

— insuffisance au niveau du contrôle public du bon accomplissement des missions de service public;

— insuffisance au niveau des moyens d'action du gouvernement et des ministres concernés.

Dit voorstel wil deze lacunes aanvullen.

## 2. Het beheerscontract

De wet bepaalt welke opdrachten van openbare dienst elk bedrijf moet vervullen, en het beheerscontract moet per bedrijf «de bijzondere regels en voorwaarden waaronder een autonoom overheidsbedrijf de opdrachten van openbare dienst vervult die het door de wet zijn toevertrouwd», vastleggen (artikel 3, § 1, van de wet van 21 maart 1991).

Artikel 3, § 2, somt elf punten op die in het beheerscontract moeten voorkomen.

Deze opsomming is, hoe belangrijk ook, onvolledig.

Het wetsvoorstel voegt er enkele punten aan toe en wijzigt bestaande bepalingen om het beheerscontract zo nauwkeurig en gedetailleerd mogelijk te formuleren.

a) Het beheerscontract moet niet alleen de «grondregelen inzake de tarieven» bepalen, maar ook de tarieven zelf, voor de prestaties geleverd in het kader van de openbare dienst. De wet van 1991 voorziet trouwens in procedures om het beheerscontract aan de marktomstandigheden aan te passen (artikel 5). Het vastleggen van de tarieven in het beheerscontract zelf heeft dus geen nadelige gevolgen voor de werking van het bedrijf.

b) De wet van 1991 blijft te vaag wanneer hij «gedragsregels ten aanzien van de gebruikers van de prestaties van openbare dienst» voorschrijft. Er wordt voorgesteld hieraan een bepaling toe te voegen over de wijze waarop de gebruikers geïnformeerd worden omtrent de geleverde diensten, de kosten en de mogelijkheden inzake bezwaren en klachten. In een sector die de burger rechtstreeks aanbelangt, is de grootste transparantie geboden.

c) Eenzelfde transparantie moet gelden met betrekking tot het personeel van het bedrijf. Daarom bepaalt dit voorstel dat het beheerscontract moet aangeven hoe het personeel geïnformeerd dient te worden in economische, financiële en sociale aangelegenheden, natuurlijk zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van het paritair comité waartoe het bedrijf behoort.

d) Ingevolge de wet van 1991 voorziet het beheerscontract wel in sancties in geval van tekortkomingen, maar bij de huidige stand van de wet zijn zij te algemeen en worden zij toegepast op onverschillig welke vorm van niet-naleving. Het onderhavig wetsvoorstel voert specifieke sancties in bij niet-naleving van elke afzonderlijke verbintenis in het beheerscontract.

La présente proposition a pour objectif de remédier à ces insuffisances.

## 2. Le contrat de gestion

Si les missions du service public assumées par chaque entreprise doivent être énumérées dans une loi, un contrat de gestion doit, par entreprise concernée, définir «les règles et les conditions précises selon lesquelles une entreprise publique autonome exerce les missions qui lui sont confiées» (article 3, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 21 mars 1991).

L'article 3, § 2, a indiqué 11 points qui doivent obligatoirement figurer dans le contrat de gestion.

Quoique importante, l'énumération est insuffisante.

La proposition de loi ajoute certains points et modifie l'intitulé de dispositions existantes, de manière à prévoir un contrat de gestion le plus précis possible et le plus détaillé possible.

a) Le contrat de gestion ne doit pas seulement prévoir «les principes gouvernant les tarifs» mais les tarifs eux-mêmes, pour les prestations fournies dans le cadre des tâches de service public. Des procédures existent d'ailleurs dans la loi de 1991 permettant d'adapter le contrat de gestion aux conditions du marché (article 5). Le fait de prévoir dans le contrat de gestion les tarifs eux-mêmes ne créera donc pas de difficultés de fonctionnement de l'entreprise.

b) Indiquer, comme le fait la loi de 1991, qu'il faut prévoir «des règles de conduite vis-à-vis des usagers des prestations de services publics» est trop général. Il est proposé d'ajouter: «les modalités d'informations des usagers quant aux services prestés, aux coûts et aux possibilités de réclamations et de plaintes». La plus grande transparence doit régner dans le secteur qui concerne directement le citoyen.

c) Ce même souci de transparence doit être défendu en ce qui concerne le personnel de l'entreprise. C'est la raison pour laquelle la proposition prévoit que le contrat de gestion doit régler les modalités d'information du personnel en matière économique, financière et sociale, cela naturellement sans préjudice des pouvoirs qui sont conférés à la commission paritaire de l'entreprise.

d) Si le contrat de gestion, aux termes de la loi de 1991, prévoit des sanctions en cas de manquements, celles-ci sont, dans le cadre de la loi actuelle, générales et s'appliquent indifféremment à n'importe quelle inexécution. La proposition de loi prévoit des sanctions spécifiques en cas de non-respect de chacun des engagements résultant du contrat de gestion.

### 3. Controle door de overheid en behoorlijke uitvoering van de opdrachten van openbare dienst

In deze sector schiet de wet van 1991 schromelijk tekort. Aangezien de Staat de dienstverlening van autonome overheidsbedrijven financiert, moet de bevolking uiteraard ingelicht worden over hoe het overheidsgeld wordt gebruikt.

Het Parlement, dat verkozen is door de burgers, is de plaats bij uitstek om dit gebruik te controleren.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe het Parlement goed te laten inlichten in de eerste plaats voordat de beslissingen worden genomen.

Op die manier kunnen de parlementsleden, die ten slotte het volk vertegenwoordigen, wegen op de regeringsbeslissingen.

Het voorstel bevat de volgende bepalingen.

a) Het overheidsbedrijf heeft de verplichting te antwoorden op alle vragen om informatie van de Kamers. De volksvertegenwoordigers en senatoren kunnen dan het debat aangaan met de bestuurders van de overheidsbedrijven.

b) Het ontwerp van beheerscontract of van wijziging van beheerscontract wordt voorgelegd aan de Kamers. Het Parlement kan daarover vooraf zijn mening geven en zodoende de te nemen beslissing beïnvloeden.

c) De bevoegde minister brengt jaarlijks bij de Kamers verslag uit over de uitvoering van het beheerscontract.

d) De onderdelen van het ondernemingsplan (*Business Plan*) met betrekking tot het geheel van taken van openbare dienst worden aan de Kamers meegegeed voordat de minister zijn goedkeuring verleent.

e) Wanneer een bedrijf een dochteronderneming opricht om de taken van openbare dienst uit te voeren, wordt het dossier overgezonden aan de Kamers voordat het wordt goedgekeurd met een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

### 4. Ontoereikende actiemiddelen van de overheid

De wet van 1991 bevat regels voor de benoeming van de leden van de raad van bestuur en van het directiecomité. De regels voor een eventueel ontslag wijken daar evenwel van af.

Zo worden de gewone leden van de raad van bestuur benoemd bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Zij kunnen louter via dezelfde procedure worden ontslagen, maar alleen

### 3. Le contrôle public et le bon accomplissement des missions de service public

Dans ce secteur, le déficit de la loi de 1991 est particulièrement regrettable car l'État finançant les missions de services publics des entreprises autonomes, c'est évidemment la population elle-même qui doit pouvoir être informée de l'utilisation de deniers publics.

Le Parlement, élu par les citoyens, est le lieu idéal pour contrôler cette utilisation.

La proposition de loi garantit une bonne information du Parlement et surtout, une information avant que les décisions ne soient prises.

Cela permettra aux représentants de la population que sont les parlementaires de peser efficacement sur les décisions gouvernementales.

La proposition prévoit les dispositions suivantes.

a) L'entreprise publique a l'obligation de répondre à toute demande d'information de la part des Chambres. Un débat pourra donc être engagé entre les députés et sénateurs, d'une part, et les gestionnaires des entreprises publiques, d'autre part.

b) Le projet de contrat de gestion comme les modifications éventuelles du contrat sont transmis aux Chambres. Là encore, le Parlement pourra communiquer son avis avant la décision et donc influencer celle-ci.

c) Le ministre compétent fera annuellement rapport aux Chambres de l'exécution du contrat de gestion.

d) Les éléments du plan d'entreprise (le *Business Plan*) concernant l'ensemble des tâches de service public sont communiqués aux Chambres avant approbation ministérielle.

e) Si l'entreprise crée une filiale pour l'exécution de ses tâches de service public, le dossier est transmis aux Chambres avant éventuelle approbation par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

### 4. Insuffisance des moyens d'action des pouvoirs publics

La loi de 1991, prévoyant des règles de nomination des membres du conseil d'administration ainsi que du comité directeur, n'a pas adopté les mêmes règles permettant éventuellement la révocation.

Ainsi, si les membres ordinaires du conseil d'administration sont nommés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, ils ne peuvent être révoqués que par la même procédure mais pour autant que le

op eensluidend gemotiveerd advies van de raad van bestuur, goedgekeurd bij twee derde van de uitgebrachte stemmen.

De gedelegeerd bestuurder wordt benoemd bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, maar kan enkel via dezelfde procedure worden ontslagen op eensluidend gemotiveerd advies van de gewone leden van de raad van bestuur, goedgekeurd bij twee derde van de uitgebrachte stemmen.

De bestuurders-directeurs worden bij gewone meerderheid benoemd door de raad van bestuur en de minister moet hun benoeming goedkeuren. Zij kunnen enkel bij besluit van twee derde van de gewone leden van de raad van bestuur worden ontslagen.

Dit is de ultieme manier om de raden van bestuur en de directiecomités hermetisch af te sluiten en te behoeden voor veranderingen, aangezien in deze organen een sterke corpsgeest heerst.

In ernstige gevallen waarin moet worden opgetreden, staat de regering machteloos.

Er wordt dus voorgesteld voor het ontslag dezelfde procedure te hanteren als voor de benoeming :

— voor de leden van de raad van bestuur een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad;

— voor de gedelegeerd bestuurder een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad;

— voor de bestuurders-directeurs de raad van bestuur en gewone meerderheid met goedkeuring van de minister.

Bovendien voert het wetsvoorstel kortere termijnen in voor de uitoefening van de functie, om er geen «verkrepen recht» van te maken :

— een eenmaal verlengbare termijn van vijf jaar voor de bestuurders (in plaats van een onbeperkt te hernieuwen termijn van zes jaar);

— een eenmaal verlengbare termijn van zes jaar voor de gedelegeerd bestuurder en de bestuurders-directeurs (in plaats van een onbeperkt te hernieuwen termijn van zes jaar).

Het voorstel schaft bovendien de mogelijkheid af om de functie van gedelegeerd bestuurder en van bestuurder-directeur te verenigen met belangrijke posten in de gemeenten.

Het directiecomité vervult in het bedrijf een uitgebreide en moeilijke rol. De functie van gedelegeerd bestuurder of bestuurder-directeur is erg delicaat omdat er voortdurend een evenwicht moet worden nagestreefd tussen de goede dienstverlening aan het publiek en de financiële gezondheid van het bedrijf.

conseil d'administration ait émis un avis conforme motivé des deux tiers des voix exprimées.

Si l'administrateur délégué est nommé par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sa révocation ne peut intervenir par ce biais que s'il y a avis conforme motivé des deux tiers des membres ordinaires du conseil d'administration.

Si les administrateurs-directeurs sont nommés par le conseil d'administration à la majorité simple, nomination qui doit être approuvée par le ministre, la révocation ne peut intervenir que par décision des deux tiers des membres du conseil d'administration.

On ne peut mieux cadenasser les conseils d'administration et les comités de direction et empêcher tout changement, «l'esprit de corps» jouant toujours dans ce type d'organisme.

Dans les cas graves où une décision s'impose, le gouvernement est sans pouvoir.

Il est donc proposé de prévoir pour la révocation la même procédure que pour la nomination, à savoir :

— arrêté royal délibéré en Conseil des ministres pour les membres du conseil d'administration;

— arrêté royal délibéré en Conseil des ministres pour l'administrateur délégué;

— conseil d'administration et majorité simple avec approbation par le ministre pour les administrateurs-directeurs.

Par ailleurs, la proposition de loi vise des délais plus courts pour l'exercice des mandats, cela afin de ne pas créer une véritable «rente de situation». La proposition prévoit :

— cinq ans renouvelables une fois pour les administrateurs (au lieu de six ans renouvelables sans limite);

— six ans renouvelables une fois pour l'administrateur délégué et les administrateurs-directeurs au lieu de six ans renouvelables sans limite.

La proposition supprime également la possibilité pour l'administrateur délégué comme pour les administrateurs-directeurs d'exercer des fonctions importantes dans les communes.

L'étendue et la difficulté du rôle du comité de direction dans l'entreprise, le caractère délicat des fonctions d'administrateur délégué et d'administrateur-directeur, partagées entre le souci d'assurer le meilleur service au public mais aussi de veiller à l'équilibre financier de l'entreprise, sont évidemment incompatibles.

Deze functie is uiteraard onverenigbaar met het — belangrijke — werk dat een persoon met een gemeentelijk mandaat moet verrichten.

Ten slotte is er ook kritiek op de vaagheid van bepaalde overeenkomsten inzake de bezoldiging van de bestuurders bij de overheidsbedrijven.

Daarom bevat het voorstel de bepaling dat de overeenkomst met de leden van het directiecomité en de raad van bestuur van het bedrijf inzake hun rechten en bezoldiging ter goedkeuring aan de minister wordt voorgelegd.

Misbruiken moeten immers worden bestreden.

\*  
\* \*

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Artikel 3, § 2, van de wet van 21 maart 1991, betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, wordt gewijzigd als volgt:

A) in het 2<sup>o</sup> vervallen de woorden «de grondregelen inzake»;

B) het 3<sup>o</sup> wordt aangevuld als volgt: «met inbegrip van met name de regels aangaande het meedelen van informatie aan gebruikers betreffende de verleende diensten, de kosten en de mogelijkheden inzake bezwaren en klachten»;

C) in het 6<sup>o</sup> vervalt het woord «strategisch»;

D) het 9<sup>o</sup> wordt aangevuld als volgt: «, alsook de eventuele regels inzake de verlenging van de termijnen»;

E) er wordt een 10<sup>o</sup>*bis* ingevoegd, luidende:

«10<sup>o</sup>*bis* onverminderd het bepaalde in artikel 30, de regels inzake het meedelen van economische, financiële en sociale informatie aan het personeel»;

F) het 11<sup>o</sup> wordt vervangen als volgt:

«11<sup>o</sup> de specifieke sancties bij niet-naleving door een partij van een van elk van haar verbintenissen uit hoofde van het beheerscontract»;

bles avec le travail — très important — que doit accomplir tout gestionnaire communal.

Enfin, on a critiqué à juste titre l'opacité de certaines conventions portant sur les émoluments des gestionnaires d'entreprises publiques.

C'est la raison pour laquelle la proposition prévoit que la convention passée entre les membres du comité de direction et le conseil d'administration de l'entreprise concernant leurs droits et leurs rémunérations doit être soumise à approbation ministérielle.

Il faut en effet prévoir la possibilité de remédier à des abus.

Philippe MONFILS.

\*  
\* \*

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

À l'article 3, § 2, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, sont apportées les modifications suivantes:

A) dans le 2<sup>o</sup>, les mots «les principes gouvernant» sont supprimés;

B) le 3<sup>o</sup> est complété comme suit: «, en ce compris, notamment, les règles relatives aux modalités d'informations des usagers quant aux services prestés, aux coûts et aux possibilités de réclamations et de plaintes»;

C) dans le 6<sup>o</sup>, le mot «stratégique» est supprimé;

D) le 9<sup>o</sup> est complété comme suit: «, ainsi que les modalités éventuelles de prolongation des délais»;

E) il est inséré un 10<sup>o</sup>*bis*, rédigé comme suit:

«10<sup>o</sup>*bis* sans préjudice des dispositions de l'article 30, les modalités d'information du personnel en matière économique, financière et sociale»;

F) le 11<sup>o</sup> est remplacé par la disposition suivante:

«11<sup>o</sup> les sanctions spécifiques en cas de non-respect par une partie de chacun de ses engagements résultant du contrat de gestion»;

G) de paragraaf wordt aangevuld met een 12<sup>o</sup>, luidende:

«12<sup>o</sup> de verplichting om te antwoorden op alle vragen om informatie van de Wetgevende Kamers.»

Art. 3

Artikel 4, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«Het ontwerp van beheerscontract of van wijziging van beheerscontract wordt overgezonden aan de Wetgevende Kamers.»

Art. 4

In artikel 5 van dezelfde wet wordt een § 2*bis* ingevoegd, luidende:

«§ 2*bis*. De minister onder wie het overheidsbedrijf ressorteert, brengt jaarlijks bij de Wetgevende Kamers verslag uit over de uitvoering van het beheerscontract.»

Art. 5

In artikel 9, derde lid, van dezelfde wet, wordt de eerste volzin vervangen als volgt:

«Zij stellen voor de prestaties van openbare dienst de tarieven en tariefstructuren vast die in het beheerscontract zijn bepaald.»

Art. 6

In artikel 11, § 2, tweede lid, vervalt het woord «strategisch».

Art. 7

Artikel 13, § 3, van dezelfde wet, wordt aangevuld met het volgende lid:

«Het ontwerp van besluit tot machtiging wordt aan de Wetgevende Kamers meegedeeld.»

Art. 8

Artikel 18 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt:

A) In § 2, vierde lid, vervallen de woorden «, op eensluidend gemotiveerd advies van de raad van bestuur, goedgekeurd bij twee derde van de uitgebrachte stemmen»;

B) In § 3 worden de woorden «een hernieuwbare termijn van zes jaar» vervangen door de woorden «een eenmaal verlengbare termijn van vijf jaar».

G) le paragraphe est complété par un 12<sup>o</sup>, rédigé comme suit:

«12<sup>o</sup> l'obligation de répondre à toutes demandes d'informations de la part des Chambres législatives.»

Art. 3

L'article 4, § 2, de la même loi est complété par l'alinéa suivant:

«Le projet de contrat de gestion ou de modification du contrat de gestion est transmis aux Chambres législatives.»

Art. 4

Dans l'article 5 de la même loi, il est inséré un § 2*bis*, rédigé comme suit:

«§ 2*bis*. Chaque année, le ministre dont relève l'entreprise publique, fait rapport aux Chambres législatives sur l'exécution du contrat de gestion.»

Art. 5

Dans l'article 9, alinéa 3, de la même loi, la première phrase est remplacée par le texte suivant:

«Elles déterminent, pour les prestations de service public, les tarifs et les structures tarifaires tels qu'ils sont prévus par le contrat de gestion.»

Art. 6

Dans l'article 11, § 2, alinéa 2, de la même loi, les mots «stratégique et» sont supprimés.

Art. 7

L'article 13, § 3, de la même loi est complété par l'alinéa suivant:

«Le projet d'arrêté d'autorisation est communiqué aux Chambres législatives.»

Art. 8

À l'article 18 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

A) dans le § 2, alinéa 4, les mots «, sur avis conforme motivé du conseil d'administration, approuvé à la majorité des deux tiers des voix exprimées» sont supprimés;

B) dans le § 3, les mots «un terme renouvelable de six ans» sont remplacés par les mots «un terme de cinq ans, renouvelable une fois».

## Art. 9

Artikel 20 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt:

A) In § 2 worden de woorden «een hernieuwbare termijn van zes jaar» vervangen door de woorden «een eenmaal verlengbare termijn van zes jaar» en vervallen de woorden «, op eensluidend gemotiveerd advies van twee derde van de gewone leden van de raad van bestuur»;

B) In § 3, eerste lid, worden de woorden «voor een hernieuwbare termijn van zes jaar» vervangen door de woorden «voor een eenmaal verlengbare termijn van zes jaar»;

C) In § 3, vierde lid, wordt de eerste volzin vervangen als volgt:

«De bestuurders-directeurs kunnen worden ontslagen bij besluit van de meerderheid van de gewone leden van de raad van bestuur.»

## Art. 10

Artikel 21, § 1, eerste lid, wordt aangevuld als volgt:

«De overeenkomst wordt ter goedkeuring voorgelegd aan de minister onder wie het overheidsbedrijf ressorteert.»

## Art. 11

Artikel 22, § 1, tweede lid, wordt vervangen als volgt:

«De functie van gedelegeerd bestuurder en van bestuurder-directeur zijn bovendien onverenigbaar met het mandaat van burgemeester, schepen of voorzitter van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.»

## Art. 12

In artikel 25, § 4, van dezelfde wet, worden de woorden «een hernieuwbare termijn van zes jaar» vervangen door de woorden «een eenmaal verlengbare termijn van zes jaar».

## Art. 13

Artikel 26 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid:

«Alvorens zijn goedkeuring te verlenen, deelt de minister de onderdelen van het plan mee aan de Wetgevende Kamers.»

## Art. 9

À l'article 20 de la même loi sont apportées les modifications suivantes:

A) dans le § 2, les mots «pour un terme renouvelable de six ans» sont remplacés par les mots «pour un terme de six ans, renouvelable une fois» et les mots «, sur avis conforme motivé de deux tiers des membres ordinaires du conseil d'administration» sont supprimés;

B) dans le § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots «pour un terme renouvelable de six ans» sont remplacés par les mots «pour un terme de six ans, renouvelable une fois»;

C) dans le § 3, alinéa 4, la première phrase est remplacée par le texte suivant:

«Les administrateurs-directeurs peuvent être révoqués par décision de la majorité des membres ordinaires du conseil d'administration.»

## Art. 10

L'article 21, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est complété comme suit:

«La convention est soumise à l'approbation du ministre dont dépend l'entreprise publique.»

## Art. 11

L'article 22, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, est remplacé par l'alinéa suivant:

«En outre, les mandats d'administrateur-délégué et d'administrateur-directeur sont incompatibles avec un mandat de bourgmestre, échevin ou président de centre public d'aide sociale.»

## Art. 12

Dans l'article 25, § 4, de la même loi, les mots «pour un terme renouvelable de six ans» sont remplacés par les mots «pour un terme de six ans, renouvelable une fois».

## Art. 13

L'article 26, de la même loi, est complété par l'alinéa suivant:

«Préalablement à l'approbation, le ministre communique les éléments du plan aux Chambres législatives.»

Art. 14

De Koning stelt de datum van inwerkingtreding van de verschillende bepalingen van deze wet vast.

22 november 2001.

Art. 14

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des différentes dispositions de la présente loi.

22 novembre 2001.

Philippe MONFILS.  
Nathalie de T'SERCLAES.  
François ROELANTS du VIVIER.